

# MAGYAR NÉP

## KÉPES HETILAP

Előfizetési árak:  
 Évi 150.— L., félévre 85.— L.  
 Egyes szám ára 4.— L.  
 Külföldre egész évre 250.— L.

FŐSZERKESZTŐ:  
**GYALLAY DOMOKOS**

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
 CLUJ,  
 Strada Baron L. Pop 5. szám.  
 Megjelenik minden szombaton.

## Európa nehéz napjai.

Az izgalom, amelyet Németország a Rajna-vidék katonai megszállásával keltett, némiképpen lecsillapodott. Ugy látszik a cselekedet súlya és ereje mellett elhalványodik a szó, amely a váratlan esemény kapcsán értekezleteken, cikkekben, parlamenti beszédekben áradatként megindult.

hadisarcot vetettek rája, de legfontosabb ipari anyagait is hosszas időre lefoglalták. A német ipari termelés központjait: a Ruhr-vidéket és a Saar folyó völgyét francia csapatok szállták meg. De Franciaország főgondja mégis az volt, hogy Németországot katonai téren szorítsa minél na-



A német csapatok bevonulása.

De az sem lehetetlen, hogy a parázs újra föllobban s a Rajna-vidék katonai megszállásából mégis a legsúlyosabb bonyodalmak fognak származni.

Nemcsak az esemény mostani érdekessége, hanem a jövőre kiható ereje is szükségessé teszi, hogy a Rajna-vidék katonai megszállásának előzményeit, okait számbavegyük.

Hogyan állott elé az a helyzet, amelybe Hitler most olyan merészen beleszólt?

A békeszerződések alkalmával Németországgal szemben is a legsúlyosabb megtorlásokat alkalmazták. Erkölcsi tekintetben azzal akarták megbélyegezni, hogy őt tették felelőssé a háború megindításáért. Gazdasági téren nemcsak óriási

gyobb tehetetlenségre. Ezért vitte keresztül olyan nagy szigorúsággal Németország lefegyverzését, ezért vétette be a békeszerződés pontjai közé, hogy Németország a francia határ mentén, a Rajna-vidéken 50—100 kilométeres szélességben ne tarthasson katonát.

Németország, amint valamenyire összeszedte magát, megkezdette küzdelmét

Azi a körülményi is, hogy a Rajna-vidéken nem tarthatott katonát, megaláznak tartotta magára nézve s a nemzetközi értekezleteken állandóan fölpanaszolta. Tíz évvel ezelőtt a Locarnóban tartott értekezleten végre nagy gazdasági előnyök fejében belement abba,

hogy a Rajna-vidékét Franciaország megnyugtatása érdekében katonaság nélkül kormányozza.

Ismeretes az a folyamat, amelynek során Németország a rája rótt bilincseket rendre lerázta magáról. A hadikárpótlás fizetését megtagadta, a Ruhr-vidékéről a franciákat a szerződés értelmében kitudta, a Saar-vidéket pedig népszavazással visszaszerezte.

Hitler uralomrajutásával a katonai tilalmakat is elhárította magától s a fegyverkezést teljes erővel megkezdte.

Mindezek Franciaország bizalmatlanságát egyre fokozták. A német határ felé óriási költséggel erődítményeket épített, de szövetségeseit is állandóan szervezte, erősítette.

Legutóbb aztán olyan lépésre szánta magát, amely Európa helyzetét egyszerre a legsúlyosabb változásokba sodorta. Szövetséget kötött ugyanis az orosz szovjettal s alkalmat szerzett ennek,

hogy Csehszlovákiában, Németország tözsomszédságában katonai támaszpontokat teremtsen magának.

Hitler többször óvást emelt a francia-orosz szövetség ellen s miután ezt nem méltányolták, ő is tultette magát a locarnói egyezményen, katonáinak megadta a parancsot, hogy a Rajna-vidék katonamentesített területeire bevonuljanak.

A locarnói egyezményt a franciák és németek a másik két európai nagyhatalomnak, Angliának és Olaszországnak a jóállása mellett kötötték meg. Anglia most amellett van, hogy a Rajna-vidék ügye ne vezessen újabb világháborúra. Olaszország a maga bajával van elfoglalva Abessziniában s így Franciaországnak a nemzetközi viszályban a kisantra kell támaszkodnia.

A helyzet tehát, bár enyhült, de nem tisztázódott annyira, hogy Európa békessége felültelesen nyugodtak lehetnének.

## A japán forradalom vége.

Japánország külső politikájának irányításában kétféle törekvés jelentkezik. A polgári pártok azt kívánják, hogy Japán egyelőre szüntesse be hódító hadműveleteit, elégedjék meg azzal, hogy Mandzsuriában megfelelő területet szerzett települési célokra. A katonai pártok azonban más véleményen vannak. A hódítást folytatni akarják s elsősorban Kínát japán fennhatóság alá akarják kényszeríteni. Ez a céljuk azonban az oroszok érdekeit is sérti. Ezenkívül a japán háborus párt az Oroszországhoz tartozó Mongolországot is meg akarja hódítani.

A katonai párt legutóbb forradalmi uton akarta a kormányzatot kezébe keríteni. A forradalom azonban nem érte el célját, a császár megadásra szólította fel a föllázadt katonákat, aminek ezek vonakodás nélkül engedelmesskedtek.

A forradalom vezető tisztjei közül sokan öngyilkosok lettek. Araki tábornok, a katonapárt feje pedig lemondott tiszti rangjáról.

A kormányt Hirota alakította meg. A válság megoldásában nagy szerepet játszott a 84 éves Saiongi volt miniszter, akit a japánok a haza bölcsének neveznek.



Hirohito, japán császár.



Araki tábornok.

Koki Hirota.

Saiongi herceg.

## Külföld

### Németország függetlensége.

Az utóbbi évek külpolitikájának rég nem volt olyan nagyjelentőségű eseménye, mint az elmúlt héten Hitler kancellárnak az a bejelentése, hogy felmondja a locarnói szerződést. Ez a szerződés 1925-ben keletkezett Anglia, Franciaország, Németország, Olaszország és Belgium között. Célja a béke biztosítása volt s ezzel kapcsolatban Németország kötelezte magát, hogy a Rajna folyamtól keletre egy ötven kilométer szélességű sávban nem fog hadsereget tartani. Most Németország úgy találta, hogy a francia-orosz szerződés folytán a locarnói meg egyezés hatályát veszítette s ezért reá nézve sem kötelező, tehát bevonulhat a Rajna-melléki, eddig semlegesített, zónába. Március hetedikén meg is történt a bevonulás, egyidőben a Hitler hatalmas beszédével, amely a locarnói szerződés felmondásával egyidejűleg azt is bejelentette, hogy Németország kész nyugati szomszédaival 25 éves meg nem támadási szerződést kötni és hajlandó keleti szomszédaival is tárgyalni ilyen szerződés megkötéséről.

Németországnak ez az eljárása függetlenségének teljes helyreállítását jelenti, érthető tehát az az osztatlan nagy lelkesedés, amivel azt az egész német közvélemény fogadta. Viszont érthető a megdöbbenés s az utána fellobbant szenvedélyes elítélés is, amit a bejelentés és annak megvalósítása a nyugati államokban keltett, mert általános az a felfogás, hogy a francia-orosz szerződés nem érintette a locarnói szerződést, hanem csak az általános

biztonság megerősítésére irányult, tehát tulajdonképpen kiegészítette a locarnói szerződést.

Anglia és Franciaország megegyeznek abban a felfogásban, hogy Németország eljárása az önként vállalt szerződési kötelezettség súlyos megsértése. De, míg Eden angol külügyminiszter, annak megjegyzése után, hogy nem lehet bizni abban, hogy Németország ezentul elvállalandó szerződési kötelezettségeit is megtartja — magát a lépést nem tartotta háborus fenyegetésnek és további tárgyalásokat lát szükségesnek, addig Franciaország már katonai mozdulatokat is tett és megszállotta keleti határát. Sarraut miniszterelnök nagyon erélyes beszédben mutatott rá a német szerződészség súlyos következményeire s bejelentette, hogy a kormány a Népszövetségnél fog orvoslást keresni a sérelemre, Németországgal pedig nem tárgyal addig, míg ez vissza nem vonja csapatát a Rajna-mellékről, bár nyilvánvaló, hogy Németország ezt nem fogja megtenni.

Olaszország nem ítéli el Németország eljárását, hiszen nyilvánvaló, hogy az neki előnyt jelent: elvonja a figyelmet a már másodrendűvé vált abessziniai háboruról. Ezenkívül abban is reménykedik Olaszország, hogy Anglia és Franciaország viszonya, a né-

met lépés utáni teendőkre nézve már meglevő ellentét folytán, meg fog lazulni, ami lényegesen megkönnyíti Olaszország nemzetközi helyzetét.

Mindenképpen bizonyos, hogy a világ megint válságos pontra érkezett, amelyből könnyen keletkezhetik általános világveszedelem. Ezért aggodó figyelemmel kell kísérni az események fejlődését s a Népszövetség állásfoglalását.

A háboru Abessziniában. Az északi arcvonalon elért sikerei után az olasz hadvezetőség általános nagy támadást készít elő mindkét fronton. Bár nem valószínű, hogy ennek a támadásnak sikere meghozná a háboru végét, de mindenesetre megerősítené az olaszok helyzetét az esetleg meginduló béketárgyalásokhoz. Mussolini különben a genfi békefelhívásra bejelentette készségét a béke megkötésére. Feltételei: a megszállott területek megtartása, olasz igazgatás Abesszinia többi részén, olasz gyarmatosítás és Abesszinia lefegyverzése. Kérdés, hogy a nékus hajlandó-e ilyen alapon tárgyalni. Ha nem, a háboru tovább folyik, a német események folytán most már sokkal könnyebb körülmények között Olaszországra nézve.

Hodzsza Bécsben. A cseh miniszterelnök Bécsbe utazott, hogy visszaadja az osztrák kancellár prágai látogatását. Ez



**Mindenki ültessen**

**őszi, kajszi-barackot, diófát,**  
mivel ezek az idén igen jól átteleltek és  
biztosan megfogamzanak.

**Kériék terjedelmes árjegyzékünket:**  
**Ambrosi, Fischer & Co Áiud. Jud. Áiba**

alkalommal a kisantant és a római egyezmény részesei (Olaszország, Magyarország és Ausztria) közötti gazdasági összeköttetés megszilárdítása a tárgyalás anyaga. Amint látszik, a politikai kérdések lekerültek a napirendről. Mussolini különben kijelentette, hogy Olaszország továbbra is változatlan szilárdsággal ragaszkodik a római egyezményhez.

Merénylet Belgrádban. A képviselőház ülésén egy Jeftics-párti, részeg képviselő revolverrel többször lőtt Sztojadno-

vics miniszterelnök felé, de szerencsére nem találta el. Erős dulakodás után lefogták és kivették a merénylőt.

Ezután a miniszterelnök hosszabb beszédben ismertette a kormány programját s a beszéd során nagyon melegen emlékezett meg Magyarországról, kifejezve azt a reményét, hogy a félreértések kiküszöbölése után lehetséges lesz a két ország barátságos viszonyát megszilárdítani.

Ki a béke veszedelme? Ezzel a kérdéssel — egészen különö-

sen — Sztalin foglalkozott szovjet külügyminiszter. Ő nagy ellenségét látja a békének: Keleten Japánt, nyugaton Németországot. A német kormány erélyesen utasította vissza ezt a ráfogást s aztán Hitler felmondta a locarni szerződést.

A magyar gazdasági helyzet lassu javulása folytatódik. Erre mutat az is, hogy a folyó év több cukorrépa termelésére a tavalyinál engedélyt, mint a tavalyi évben, hogy a takarékpénztári betétek is állandóan emelkednek.

## Hogyan áll a szindarabok engedélyezésének ügye?

A műkedvelői előadások engedélyezésénél nagy nehézséget okoz, hogy az előadandó szindarabokat két példányban be kell küldeni a művészeti felügyelőségnek és kérést kell intézni a szindarab előadásának engedélyezése ügyében. Ezzel kapcsolatban örvendetes hírt közölhetünk előfizetőinkkel. A kérvények elintézésének ügyét sikerült leegyszerűsíteniünk. A művészeti és színészeti felügyelőségtől megkaptuk azoknak a daraboknak a jegyzékét, amelyeket nem kell betérjeszteni a kérvény melléklete képpen a művészeti felügyelőséghez. Természetesen a kérést szabályszerűen kell beadni úgy, mint eddig, mincs azonban a kérvényező annak kitéve, hogy a darabot nem engedélyezik, vagy hogy a szindarab két példányát mellékelnie kelljen. Egyelőre a következő darabok előadása van megengedve és ezekről nem kell szövegkönyvet betérjeszteni:

*Az ördög párnája, Nótás Kata, Sárga csikó, Cseperke kalap,*

*Méltóságos csizmadia, Érik a rózs, Tépett rózsza, Csöndes Juli, Énekes madár, Veres haju, Felhő Klári, Gyimesi vadvirág, Cigány, A csikós, Ördög mátkája, Betyár kendője, Gyöngyvirág, Mágnás Miska, Duszadag, Falurossza, Paraszt kisaszony, Csodatevő orvosság, Az új biró, A nagy csonag, Szerelmes levél és Bandi Gulyás.*

Megjegyezzük, hogy a kérvényeket azért be kell adni, mégpedig legalább három héttel az előadás napja előtt, mert a kérvény megjárja a minisztériumot is s idő kell az elintézésre. A kérvényt „Domnule Ministru“ megszólítással kell a miniszterhez címezni és 8+1 lei bélyeggel ellátni. Az így elkészített kérvényt városokban a rendőrfőnökkel, míg községekben a főszolgabíróval kell láttamoztatni s az így láttamozott kérvényt a következő címre kell ajánlott levélben elküldeni. Inspectoratul Teatrelor Cluj, Str. Saguna No. 22. Ha valamelyik község-

ben olyan szindarabot akarunk előadatni, amely a fentebb említett jegyzékben nem szerepel, akkor mellékelendő a szindarab két példányban. Isaac Emil színészeti vezérfelügyelő úr ismételt közölte velünk, hogy magán színműhelyeknek nem áll rendelkezésére, tehát őt senki ne zavarja, mert a kérvények sorsa elintézését nyer minden esetben. Teljesen fölösleges a sürgetés, mert az engedélyt hamarabb úgy sem kaphatja meg senki, míg az a hivatalos utat meg nem járja. Céltalan az is, hogy a műkedvelői rendezősége közvetlen kiadással vatalunkhoz küldi be a kérvényeket, mert mi sem tudunk egyet tenni, mint azt, hogy beadjuk, mert arra nincs kilátás, hogy mi közbenjárásunkra hamar nyerjen elintézés az engedély ügye. — Egyébként a vezérfelügyelő úr közölte velünk, hogy rövid időn belül összeállítja az összes engedélyezett szindarabok jegyzékét, ha ez megtörténik, a jegyzéket lapunkban közöljük.

## Belpolitikai hírek

Meghosszabbították az ostromállapotot és a cenzurát. A parlament felhatalmazta a kormányt, hogy az ostromállapotot és a cenzurát hosszabbítsa meg. Az indokolás szerint azért van erre szükség, mert a nemzetközi helyzet következtében minden módon biztosítani kell az ország belső rendjét. A Magyar Párt nevében tiltakozás hangzott el a parlamentben a kivételes állapotok meghosszabbítása miatt.

Győzelmet aratott a Magyar Pártnak a nyelvhasználatért folytatott harca. Közöltük a Magyar Nép-ben, hogy az új közigazgatási törvényjavaslat megállítja a kisebbségi nyelvek használatát a közigazgatásban. A törvényjavaslat tárgyalása alkalmával, mint jeleztük dr. Willer József magyar képviselő tiltakozott a sérelmes rendelkezés ellen és nagy beszédben fejtette ki a Magyar Párt álláspontját. Willer József után a szász nemzeti kisebbség nevében is tiltakozás hangzott el a parlamentben. A kisebbségi képviselők hozzászólásából kiderült, hogy a magyar uralom alatt a románok szabadon használhatták nyelvüket a közigazgatásban, sőt olyanok is románul beszéltek, akik egyébként jól tudtak magyarul. A belügyminiszter és a kormánytagjai belátták a kisebbségi képviselők hozzászólásának jogosságát és a törvényjavaslaton módosítottak. A törvényjavaslatból törölték azt a szakaszt, hogy csak az lehet községi tanács tag, aki románul tud írni és olvasni. Törölték azt a szakaszt is, amely szerint, ha valaki a városi, megyei vagy községi tanácsokban kisebbségi nyelven szólal fel, a tanács felosztható. A

törvény szerint a községekben bizonyos feltételek mellett a kisebbségi nyelveket is lehet ezután használni, viszont a városok és megyei tanácsok tárgyalási nyelve a román lesz. Mikor a belügyminiszter a módosító javaslatokat előterjesztette, nagy vihar tört ki a parlamentben és a túlzó irányzatú román képviselők még ezt a csekély engedményt sem akarták a kisebbségeknek megadni. Willer József dr. magyarpárti képviselő újra felszólt és hatalmas beszédben világította meg, hogy a belügyminiszter módosító javaslata nem elégíti ki a Magyar Pártot. A parlament végül is hosszas vita után a módosító javaslatot elfogadta és így az új közigazgatási törvény nyelvhasználatra vonatkozó szakaszai a Magyar Párt kitartó küzdelme következtében némi enyhülést jelentenek a közigazgatási életben.

Ülést tartott a nemzetvédelmi tanács. A nagyvezérkar épületének tanácstermében a nemzetvédelmi tanács Ófelsége Károly király elnöklelte alatt ülést tartott. A nemzetvédelmi tanács ülésén a magasrangú katonai személyiségeken kívül résztvettek a volt miniszterelnökök és a kormány tagjai. A nemzetvédelmi tanács ülésén Tatarescu miniszterelnök ismertette a kormánynak a hadfelszerelés terén eddig megtett intézkedéseit. Az ülés résztvevői elismerésüket fejezték ki a kormánynak a hadfelszerelés terén kifejtett tevékenységéért.

Ellentétek a kormányban. Az új költségvetés összeállítása miatt máris számos nehézség keletkezett. Antonescu pénzügyminiszter a kormány egyes tagjainak nem tudja kielégíteni azt a kívánságát, hogy az illető mi-

nisztériumok költségvetését fel-emelje. Hír szerint a pénzügyminiszter elhatározta lemondását. A költségvetés összeállításával kapcsolatban különösen Angheliescu iskolaügyi miniszter hajthatatlan és mindenképpen ragaszkodik ahhoz, hogy az ő minisztériumának költségvetési összegét felemeljék. Állítólag eddig hat miniszter intézett lemondó levelet Tatarescu miniszterelnökhöz. A Bucureşti-i újságok aggodalommal figyelik a kormány kebelében keletkezett ellentéteket. Hivatkoznak arra, hogy a helyzetet súlyosbítja a válságos külpolitikai helyzet.

A Magyar Párt tiltakozott az időközi bizottságok fenntartása ellen. A parlamentben az Országos Magyar Párt nevében dr. Willer József képviselő tiltakozott az időközi bizottságok rendszerének fenntartása miatt. Willer kifejtette, hogy a bizottságok működése a közigazgatás iránti tiszteletet gyengíti meg a nép lelkében. Elmondotta, hogy a választott tanácsok biztosabb erkölcsi alapon és nagyobb felelősségérzettel működnek. Kifejtette, hogy a kormánynak bármikor módjában van a választott tanácsok helytelen intézkedései ellen közbelépni, sőt fel is oszthatja a belügyminiszter a választott tanácsokat, ha nem teljesítik kötelességüket. Az tehát nem lehet indok az időközi bizottságok fenntartására, hogy a kormány nagyobb hatást tud rájuk gyakorolni.

Gyárfás Elemér az erdélyi szőlőtermelők érdekeit védte. Dr. Gyárfás Elemér szenátor az Országos Magyar Párt nevében felszólt a szenátusban a szőlőtermelési törvény sérelmes rendelkezései ellen. Dr. Gyárfás Elemér módosító indít-



ványt nyújtott be, mely úgy szól, hogy csak bortermő vidékeken legyen szabad a hiányokat pótolni és szőlőket telepíteni, hogy a romániai bor jó minőségét biztosítani tudjuk. Ezenkívül Gyárfás Elemér az erdélyi szőlőtermelők érdekében több módosítást indítványozott. A magyar szenátor javaslatát a szenátus nem fogadta el és a törvényjavaslat változatlan állapotban került a kamara elé.

## HÍREK

**Megőrágul a vasut.** A vasút vezérigazgatósága május elsejével új menetdíj-szabályzatot léptet életbe. Az új szabályzat szerint megint bevezetik a zónarendszert. Az utazó közönségnek azonban ebből nagyon kevés haszna lesz, mert a zóna távolságokat nagyon kicsire szabták. A fürdőjegyek kedvezményét csökkentik, ugyanez az igazságtalanság a különböző kiállítások és vásárok jegyeivel is. A Magyar Népből a menetdíj ismertetésére, amikor hivatalosan közölni fogják, visszatérünk.

**Dumitrescu esendörtábornok újra a hadbírótság elé került.** Ismeretes, hogy Dumitrescu esendörtábornokot öt évi fegyházbüntetéssel sújtották, mert az államot több millió lejjel megkárosította. A Bucuresti-i hadbírótság ítéletét a Semmitűszék megváltoztatta és elrendelte, hogy a Brasov-i hadbírótság újra tárgyalja le az ügyet.

**Hősi emlékművet készítenek Lutoasa községben.** A község lakossága a háboruban elesett hősök emlékére emlékművet épített. Az emlékmű előállításának költségeit már előteremtették és elkészítése folyik.

**Allamfogházakat építenek.** Romániában a politikai vétség miatt elítélteket rendes fogházakban és börtönökben helyezték el. Most nyugati mintára itt is államfogházakat fognak építeni és a politikai bűnösök itt fogják leföldeni büntetésüket.

**Olasz anya önfeláldozása.** Olaszország egyik kis városkájában gyermek játszószobában vasuti sínek között. Közben vonat robogott arra. A gyermek anyja észrevette a veszedelmet, a föltésre futott és gyermekét kilökte a sínek közül, ő maga azonban nem tudott félreugrani a vonat elől és a robogó vonat kerekei alá került. Véletlenül éppen a vonaton utazott Mussolini felesége. Amint az esetről tudomást szerzett, intézkedett, hogy az asszony hátramaradt négy árvaát az ő költségén neveljék tovább.

**Miniszterlátogatás a Gyilkostónál.** Pop Valér igazságügyi miniszter kirándult a Gyilkostóhoz. A miniszter és a kíséretében levő előkelőségek a legnagyobb elragadtatás hangján nyilatkoztak a páratlan természeti szépségről.

**Házasodni készül az angol király.** Nyolcadik Edwárd angol király a királyi ház költségvetésének megállapítása alkalmából felhívást intézett a parlamenthez, hogy a költségvetés megállapításánál vegyék tekintetbe az eshetőséget, hogy esetleg megházasodik. A királynak ebből az intézkedésből azt követeltetik, hogy rövidesen megfog házasodni.

**Elítélt hamisítanak.** Egy vereskedésből kifolyólag Német József és társa Herculian-i lakosok tanuként szerepeltek. Később beigazolódott, hogy tanuvallomásuk alkalmával nem mondottak igazat. Ezért bíróság

előle kerültek. A két hamisítást két-két évi börtönbüntetéssel sújtották. A törvényszék az ítélet indokolásában kimondta, hogy azért hozott ilyen súlyos ítéletet, mert a hamisítást ki kell irtani az emberek közül.

**Ítélet a véres, karácsonyi ügyében.** A Harastas-i, szomszédos karácsonyi bál elítélteit felebbezés folytán új ítéletet hozott a tábla. Bíró János tisztelést, Bartha Andrást, Bárd Sándort, Bartha Jánost és Madula Istvánt felmentette az előmegfontolt szándéku emberöltő vádjától. Moldovan közbíró tizenöt éves fegyházbüntetését hétévi elzárásra és öt jogvesztésre. Bartha Pál tizenkét éves fegyházbüntetését öt és háromévi jogvesztésre, Székely Gerő tízéves fegyházbüntetését három évre és háromévi jogvesztésre. Kovács Gyula tízéves fegyházbüntetését három és háromévi jogvesztésre. Nagy Gergely négyéves büntetését három hónapra. Bartha Antal tizenkét éves fegyházbüntetését öt és Bartha Béni tízéves fegyházbüntetését pedig háromévi fegyházbüntetésre és háromévi jogvesztésre csökkentette a tábla. vizsgálati fogságban eltöltött másfél esztendővel valamint büntetésbe beleszámították. felmentő ítéletek, minthogy marasescu ügyész nem felelt meg a bíróság követelményeinek, jogerősek. Az elítéltek ügyvédjeik útján és személyesen felebbezést jelentettek be.

**Március tizenötödike.** Magyarországon ünnepek keretében tartották meg a magyar szabadság március 15-iki ünnepét magyar rádió ünnepi műsora adta a nemzeti ünnep alkalmából. A Bucuresti-i magyar köztársaságon is ünnepséget tartottak március 15-én.

## Magyarnap Sarmaş-on.

**Felhívás!** *Jeszenszky Aladár, Turda-i lakósnak lapunk régebben megbízást adott arra, hogy előfizetőinktől a díjakat beszedje. Most ezen megbízatást nevezettől visszavontuk s így lapunk nevében nincsen joga pénzfelvételre.*

**Olvasóink figyelmébe!**

A karácsonyi ünnepek alkalmával olcsó kiadásban megjelent **Dr. Görög Ferenc:**

**A magyar nemzet története** c. könyvet az összes megrendelők már régen megkapták s bizonyára vel is olvasták, mégpedig szeretettel és lelkesedéssel, amint a hozzánk érkező, számos elismerő levél tanúsítja. Az újabban érkezett levelek közül közöljük az alábbi, melyet egy ref. lelkész intézett hozzánk, s amelynek megértő lélekre valló sorai igazolják, hogy e történet-könyv elérte kitűzött célját.

A levél így hangzik:

„Ezek a könyvek hűséggel szolgálják azt a célt, aminek szánva voltak. Népünk szeretettel és nagy örömmel olvasta. Minden szava a magyar lelkekhez szól. Tanítás azokról a dolgokról, és pedig megtörtént dolgokról, melyeket nagy multunk igazol. Ezekért mondok köszönetet népünk nevében.”

Ez az elismerő levél arra indít, hogy nemcsak magyarságunk vezetőit, hanem többi olvasóinkat is felkérjük arra, sziveskedjenek szerkesztőségünknek, akár levelezőlapon is, bármilyen egyszerű szavakkal (foglalkozásuk jelzése mellett) megírni véleményüket, tapasztalataikat e könyvről. A könyv kelendősége ugyanis új kiadás előkészítésére serkent s az olvasók véleményét szívesen fogjuk az új kiadásnál méltányolni.

**Magyar Nép**  
szerkesztősége.

A mezősegi Sarmaş község magyar lakosságát főképpen telepések alkotják. A Sarmaş-i telepések a legkülönbözőbb vidékekről származtak el a Mezőségnek ebbe a falujába. Találunk itt szilágysági, Marosmenti, dunántúli és más vidékekről elszármazott családokat. A legnagyobb békében és szeretetben élnek egymásközött derék református lelkészeknek, Gergely Károlynak vezetése alatt. Szépen működő gazdakört tartanak fenn, melynek elnöke, Szalay Sándor nagy lelkiismerettel fáradozik azon, hogy a gazdakörben hasznos munka folyjék.

A kulturnapon Gyallay Domokos és dr. Szász Ferenc vettek részt. A református templomban tartott istentisztelet után a kiküldöttek a nőszövetség gyűlésén tartottak előadásokat. Gyallay Domokos a népviselet legidősebb kérdéseit ismertette és felhívta arra a figyelmet, hogy ma már minden művelt nemzetnél áttérnek az ősi ruházkodás divatjára. Dr. Szász Ferenc a szerepet fejtegette, amit a nőszövetségnek az egyház és az iskola megsegítésében kell betöltenie.

A gazdakörben rendezett közebeden résztvettek a telepés gazdák és megjelentek azon Biró József földbirtokos és Pál Dénes Catina-i római katolikus plebános. Az ebéden ott voltak a község kiváló iparosai és kereskedői is. Megjelentek továbbá számosan a szomszéd községek magyarságának köréből is. A derék telepés asszonyok az odaérkező idegeneket is magyaros vendégszeretettel vendégelték meg.

A közebeden elhangzott felköszöntők a fajok és felekezetek közötti békét hirdették.

Délután három órakor kezdődött meg a kultur-délután, amelynek keretében Gyallay Domokos és dr. Szász Ferenc tartottak előadásokat. Az előadásokkal kapcsolatban magas színvonalu vita folyt le és nagyon sok kulturális és gazdasági kérdés került megvitatásra. A telepés gazdák annak az óhajításuknak adtak kifejezést, hogy bár minél gyakrabban jelennének meg közöttük a központ kiküldöttei, mivel ez számukra nemcsak a tudás forrását nyitja meg, hanem lelkileg és erkölcsileg is fel-emelő hatással van rájuk.

Sarmaş község magyarsága a magyarnap rendezésével bebizonyította, hogy szívvlellel ragaszkodik ősi hagyományaihoz és minden utat és módot megragad arra, hogy tudását fejlessze.

**Halálos szerencsétlenséggel okozott a gondatlan fiatalember.** Sft.-Gheorghe-n történt az alábbi eset. Az Azuga-i sörgyár teherautójának vezetője egy irodába ment, elszámolás végett. Márk Sándor, 21 éves fiatalember felszállott az őrizet nélkül maradt teherautóra és kivezette az utcára. Közben elvesztette uralmát a gép felett, az autó a járdára szaladt és Nagy Istvánét elütötte. A szerencsétlen asszony meghalt. Közben egy Balázs István nevű fiatalember felakart ugrani az autóra, hogy a szerencsétlenséget megakadályozza, de az autó őt is elütötte. Halálos sérülésekkel szállították kórházba.

### Előfizetési felhívás a Természettudományi Közlönyre!

A Magyar Természettudományi Társulat (Budapest, VIII., Eszterházy-u. 16) célja a természettudományi ismeretek népszerűsítése és terjesztése.

Folyóirata, a havonta megjelenő s gazdagon illusztrált Természettudományi Közlöny, mely a természettudományok minden ágából a legnagyobb gonddal összegyűjtött, általános érdekű, hasznos és tanulságos közlemények tárháza.

A folyóirat lépést tart a természettudományok haladásával és minden olyan eredményről tájékoztatja olvasóit, mely akár ismeretkörük bővítésére, akár a gyakorlati életben való értékesítésre alkalmas, mert nagy azoknak a száma, akik sok természeti jelenséget nem értenek és a természet erőt a saját javukra felhasználni nem tudják.

Ugyanezt a célt szolgálják a Társulat

**népszerű könyvkiadványai is, amelyeknek beszerzésénél előfizetőinek a Társulat 30 százalékos kedvezményt nyújt.**

A Természettudományi Társulat folyóirataira az évi előfizetési díjak a következők:

1. Előfizetés a Természettudományi Közlönyre 300 Lei.

Pótfüzetekkel együtt 350 Lei.

2. Könyvkiadó-vállalati díj 300 Lei.

3. Állattani Közlemények 150 Lei.

4. Botanikai Közlemények 150 Lei.

5. Magyar Chemiai Folyóirat 180 Lei.

6. Évi átalánydíj (Természettudományi Közlöny, Pótfüzetek, Könyvkiadói Vállalat, Állattani Közlemények, Botanikai Közlemények és a Magyar Chemiai Folyóirat kedvezményes

előfizetési díja összesen) 750 Lei.

Jelentkezéseket elfogad és mindennemű felvilágosítással készséggel szolgál a Minerva Irodalmi és Nyomdai Müintézet R. T. könyvterjesztési osztálya, Cluj, Str. Baron L. Pop 5. sz.

Válságos helyzetbe került a Cluj-i egyetem. A költségvetésben alkalmazott takarékoskodással kapcsolatban, a Cluj-i egyetem és az egyetemi kórházak költségvetését az eddiginek egyharmadára szállították le. Amennyiben a kormány nem változtat a helyzeten, az egyetem kórházát, az ugynevezett klinikákat, a diákokthozonokat és a tudományos vizsgálatokat végző intézeteket bezárják. A kormány intézkedése az egyetem tanácsának és Erdély lakosságának körében általános megdöbbenést váltott ki.

*Az ötletű ember.* Ez a címe annak a lebilincselően érdekes cikknek, amely Tolnai Világlapja új számában jelent meg. A legkiválóbb magyar írók novelláin kívül számtalan érdekesebbnél érdekesebb cikket, folytatásos regényt, közel száz képet, érdekes és hasznos rovatokat talál az olvasó a kitűnő és népszerű képeklapban.

Az Uj Cimborá II.-ik száma darab sorozata. Az Uj Cimborá II. karácsonyi szindarab sorozatát szinte rövid két hónap alatt szétkapkodták az iskolák. Nem egy szindarabot román nyelvre is lefordítottak ebből a sorozatból. Most jö a huszár pünkösöd, madarak, fák napjának anyák napja, s a vizsga. Ismét szükség lesz a szindarabokhoz alkalmas versekre. Erre gondolván az Uj Cimborá, már előre összeállította II.-ik száma darab sorozatát, amelyből hosszabb-rövidebb, komoly és mulatságos szindarabok vannak egybegyűjtve. A sorozat nem kiadott könyv, hanem régebben megjelent számban gyűjteménye, amelynek árát portóval együtt, a pénz előzetes beküldése mellett 25 Lei. Nem minden sorozatban ugyanazok a darabok fordulnak elő. Mivel a II.-ik sorozat csak korlátozott példányszámban kapható, a később érkező megrendeléseket nehezen tudják majd a kiadóhivatal teljesíteni. Rendelések eszközölhetők: Uj Cimborá kiadóhivatala, Fereczky László Marcella szerkesztő-címén, Cluj, Str. Baron L. Pop 5. szám.

*Erdély legjobb mezőgazdasági és közgazdasági szaklapja a*

**MEZŐGAZDASÁGI SZEMLE**

Mutatványszámot ingyen küld a kiadóhivatal: Cluj Str. Baron L. Pop 5. szám.

**Előfizetési díja egész évre csak 80 lei.**



# MEZŐGAZDASÁG:

ROVATSZERKESZTŐ: DR. SZÁSZ FERENC



## Utmutató a kisgazda többtermeléséhez.

### A vetés őli.

A termésünk eredményességére a helyes talajművelésen és trágyázáson kívül nagy befolyással van a vetés keresztülvitele és a vetőmag minősége.

Vetőmagnak mindig csak egészséges, elsőosztályú, mindenféle gyommagtól és gombacsirától mentes, kirostált, illetve kiválogatott terményt használjunk. Mindig tartsuk emlékeztetőnkben, hogy „amit vetünk, azt aratunk”. Ha a vetőmagunk csirázóképessége a legkevesebbé is gyanús, úgy egy ládikába tegyünk homokot és abba vessünk el 100 szem gabonát, amit meleg helyen, állandóan nyirkosan kell tartani. Tíz nap múlva a próbavetésünk szépen kicsirázik és akkor megolvassuk, hogy 100 szemből hány csirázott ki és aszerint vetünk sűrűbben, vagy ritkábban.

Különösen a kukorica vetőmag vizsgálá-

tára kell felhivnom gazdatársaim figyelmét, mert ezzel már sokan rosszul jártunk. A görében vagy kasban telelt kukorica, különösen ha nedves állapotban került föld alá, úgy át szokott fagyni, hogy a csiraképességéből sokat veszít. Az ilyen vetőmag, ha nem vizsgáljuk meg előre és rendes sűrűsége vetjük, nagyon hiányos, ritkán kelt vetést fog szolgáltatni, amin aztán nagyon nehezen tudunk segíteni. Sohase vessünk el hiányosan csirázott magot, hanem vegyünk, vagy cseréljünk kifogástalan magot. Azt minden vetőmagtól megköveteljük, hogy 100 szemből legalább 80 egészséges csira fejlődjön.

A gazdálkodó ember mindig nyitott szemmel járjon és ha valahol valami szépet, vagy jót lát, igyekezzék azt a maga hasznára fordítani. Különösen a szép vetéseket figyelje

Növény neve	Vetés ideje	Vetőmagszükséglet kat. holdanként			Sortávól	vetésmélység	Jegyzet
		kézi	gép	lészek			
		vetésnél liter			centiméter		
Őszi buza . . . . .	szept.—okt. . . . .	120—140	90—120	—	13—15	4—5	
Tavaszi buza . . . . .	márc.—április . . . . .	120—140	110—130	—	13—15	4—5	
Őszi rozs . . . . .	szeptember . . . . .	110—140	80—120	—	13—15	3—5	
Tavaszi rozs . . . . .	márc.—április . . . . .	120—140	110—130	—	13—15	3—5	
Őszi árpa . . . . .	szeptember . . . . .	100—140	80—120	—	13—15	4—5	
Tavaszi árpa . . . . .	márc.—április . . . . .	120—140	100—120	—	13—15	4—5	
Tavaszi zab . . . . .	márc.—április . . . . .	150—200	120—180	—	13—15	4—8	
Kukorica . . . . .	ápril.—május . . . . .	20—25	15—20	5—6	40—80	6—10	
Bükköny . . . . .	márc.—április . . . . .	120—140	100—120	—	15	3—4	
Takarmány répa . . . . .	április . . . . .	16	12—14	4—5	35—50	2—3	kiló
Csalamádé kukorica . . . . .	április—június . . . . .	80—110	70—90	—	13—40	6—7	
Lucerna . . . . .	márc.—április . . . . .	10—14	—	—	13—15	15—25	
Vörös here . . . . .	márc.—április . . . . .	10—14	—	—	13—15	1—2	
Krumpli . . . . .	április—május . . . . .	—	—	12—16	45—65	6—10	mázsa

meg és ha meggyőződött arról, hogy valamelyik gazdatársa többet és jobbat termő gabonafajtát termel, mint ő, úgy igyekezzék a jobb fajta gabonából magot szerezni és azt termelje. Ma, amikor növénynemesítőink minden egyes gazdasági növényünket megnemesítettek és ezáltal azok nagyobb termést adnak és a betegségeknek is ellenállanak, minden gazdának csak ilyen nemesített magot szabad elvetni.

Sok vetőmagot, különösen a búzát, árpát, rozst csávázni kell, mert különösen az üszög sok kárt tesz bennük. Csávázásra, vagy mérgező hatású porokat használunk, mint a Porzol, vagy kékkő. A porokat hordóban vagy zsákban rázzák össze a gabonával. Egy kiló csávázóporral 5 mázsa gabonát lehet fertőtleníteni. A kékkőből 2 kilót használnak 100 liter vízre (2%) és ebbe megdörzsölik a gabonát. Mind a két csávázó szer nagyon jó és velük az üszögtől biztosan megvédhető a gabona.

A vetés idejét úgy válasszuk ki, hogy az túl korán ne legyen, mert akkor az őszi gabona nagyon buján kerül a télbe és a nagy hó alatt sok kipállik; a tavasziak pedig tulkorai vetéskor a hideg földben nem tudnak gyorsan és jól csirázni, csak sinylődnék és a késői fagyok sok kárt tehetnek bennük. Az elkésztett vetéseknek meg az a hátrányuk, hogy az ősziak nagyon gyengén mennek be a télbe és a fagy sok kárt tehet bennük; míg a tavasziak a késői vetéssel hamar belekerülnek a nagy melegbe és fejletlenek maradnak.

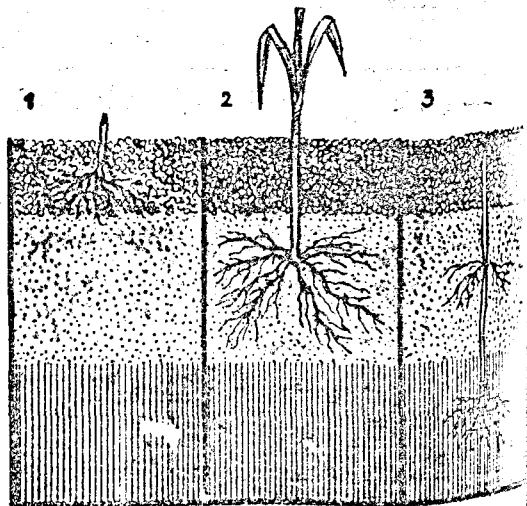
A vetőgép hiánya miatt, sajnos, ma még a vetések nyolevan százaléka kézzel történik, ami hátrányos, mert kézzel több magot kell beleszórni a földbe, számítva arra a veszteségre, mi túl mélyen kerülve a talajba, nem kel ki. Hátrányos a kézi vetés, mert a mag egyenetlen távolságra jutván, egyik helyen túl sűrű, másik helyen túl ritka lesz a vetés. Az egyik mag túl mélyen, a másik éppen csak a felszínen maradván, egyenetlen lesz a vetés.

Ha a terményeink vetéséhez nem tudnánk gépet szerezni, legalább a vetésre úgy készítjük el a talajt, hogy a lehető legkevesebb mag menjen kárba. Ezt azáltal érjük el, ha a vetőszántást 10 centi mélyre és 14–15 centi szélességre eszközöljük. Így a mag nem kerül túl mélyen a talajba és a keskeny barázdába esett

mag kikelés után hasonlítani fog a gépvégzett vetéshez.

A nagyobb magvagt, a krumplit is, ez a forma sor- és növénytávolságra fészkeljük, mert így tudjuk kis földünket jobban kihasználni és növényeinknek így biztosítjuk a legmegfelelőbb tenyészterületet. A fészkekbe vetett növény művelése is sokkal könnyebb, mint az össze-vissza vetett növényé.

A gépvetésnél is nagy gondosságra van szükség, ha jó és szép munkát akarunk csinálni. Minden vetőgéphez adnak utasítást, amelynek segítségével tudjuk a gépeket a kívánt mennyiségű mag elvetésére beállítani. Az egyes vetőgépek leírása és kezelésének tárgyalása nagyon hosszadalmas, itt csak az általános tennivalókat tárgyalhatom. Az, aki nem ért a vetőgép kezeléséhez, magában fogjon géppel a vetéshez, hanem hívjon segítségül egy gyakorlott gazdát, mert a gép kezeléséhez feltétlenül tudás kell. A legtöbb gépnél a csatlakozó sor beállításánál követik az által, hogy az első kerék tengelyét nem mozdítják meg a kívánt helyre. Vetés előtt tanácsos a gépet leeresztett csoroszlyákkal poros helyen megjáratni és többször fordulni vele, mert csak így láthatjuk meg, hogy a csatlakozó sorok jól vannak-e beállítva!



A termés eredményére nagy befolyással van a vetés mélysége is. A mellékelt ábrán kikelő mag három helyzetben látható. Az 1. szám alatt a mag éppen a talaj felszínére került, ahol kellő nedvességet nem kap, ezért sok levegővel való érintkezésből

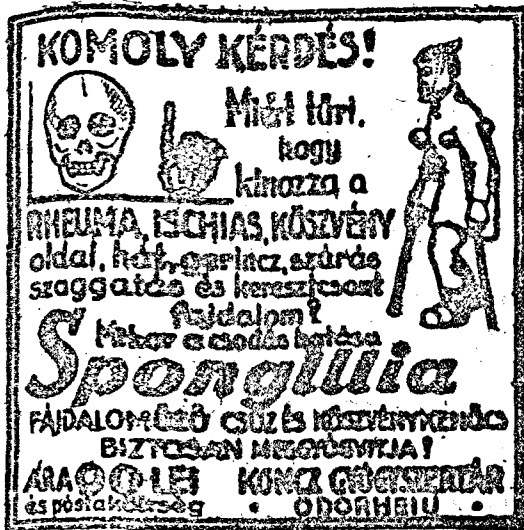
**KOMOLY KÉRDÉS!**

Miért tört,  
hogyan  
kínazza a

**RHEUMA, ISCHIAS, KÖZÉPVÉN**  
oldal, hát, csigolya, artrózis  
szaggatás és leeresztés  
fájdalom?

**Spongilia**  
FÁJDALOMTÓL SZÜLÉS KÖZÉPVÉN  
BIZTOSAN MEGGYÓGYÍTJA!

**ARAOOLEI KONZI GÖCSZERTÁR**  
és postaküldetés • ODORHEIU



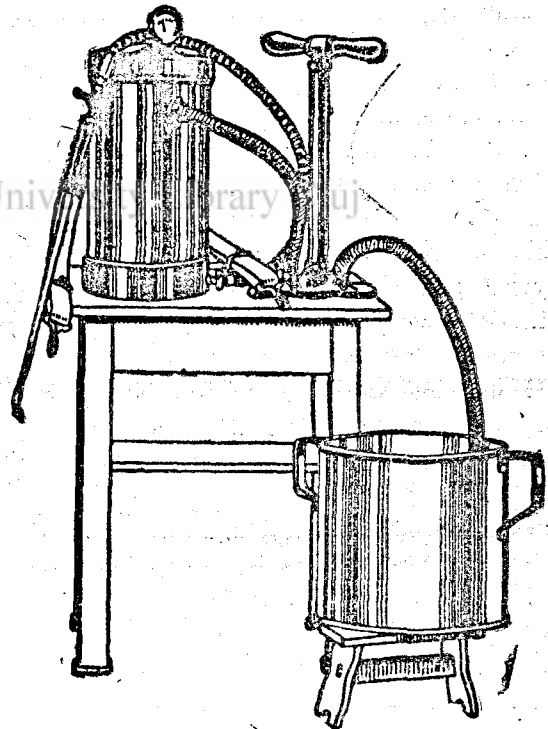
nyadtá lesz, nagyon gyenge gyökeret ereszt és csak kedvező idő esetén tud kifejlődni. A 2-es szám alatt a mag kellő mélységbe jutva, erőteljes gyökeret és csirát hajt, szépen és gyorsan fejlődik a vetés. A 3-as szám alatt a mag túl mélyre került, gyenge kis gyökeret tud csak nevelni és a mag minden erejét a csira fejlesztésére fordítja, hogy az a talaj felszínére kerülhessen. Mivel a mélyre került mag hosszú csirát kell, hogy neveljen, úgy az nagyon vékony lesz. Megpróbálja szegény növény a szár közepéről is néhány vékony gyökeret ereszteni, de az eredmény legtöbbször elmarad s a csira belefut a talajba, sohase kerül napvilágra.

Az apró magvak, mint a mák, lucerna, lóhere és füvek sekély mélységű vetést kívánnak, 1–2 centimétert. A közepes magvak, mint a gabona, búkköny 4–6 centi, míg a nagy magvak, mint a paszuly, kukorica, borsó 5–10 centi mélységű vetést kívánnak.

Bodor Kálmán.

### Új permetező gépet szerkesztett egy előfizetők.

Dani Gergely, Pata-i kiskgazda és gazdaköri elnök, lapunknak régi előfizetője, szerkesztőségünkben új permetező gépet mutatott be. A „Rekord” permetező-gép óriási előnye, hogy a szívó-nyomó szivattyu nincs beépítve s ezért sulya könnyű. A tartányra felszerelt légszűrő pontosan mutatja, hogy milyen nyomás uralkodik a készülék belsejében! A kísérletek igazolják, hogy a permetező-gép 15–20 percig dolgozik anélkül, hogy újból kellene a szivattyuval a nyomást emelni. Nagy előnye, hogy a szívó-nyomó szerkezetet több géphez is lehet alkalmazni, tehát ha valaki több gépet vásárol, elég, ha a szivattyut egy példányban veszi meg. A permetező ürtartalma 18 liter, sulya üresen 7 kiló. A teljesen felszerelt permetező ára 3500 lej. Megrendelhető lapunk kiadóhivatala útján.



Dani Gergely „Rekord” permetező gép.

#### A haladás érdekében.

Hasznos, építő munka folyt tíz napon át Racul, Gărciu és Văcărești ciuci falvak lakói között. A ciucmegyei gazdasági kamara hozzájárulásával a földműves bizottság kérésére a vidéki és helyi intelligencia febr.

14-től 23-ig minden este a 3 falu szükséglete szemellett tartásával sorozatos előadásokat tartott.

Első előadás febr. 14-én „Új gazdasági rendszerekről” szökött Kozán Imre gazdasági felügyelő úrtól, Mercurea-Ciuchól. Ugyanaznap „Tiszta vér az otthonban”

(Nemi élet fegyelme) címen dr. Imre Zoltán Frumoasa-i orvos tartott előadást.

Második nap: „Krumpli és répa okszerű termelése. Kapáló gépek bemutatása”. Előadta Péter József nyug. jegyző ur Ciceuból. „Csecesemő ápolásáról” elő-

ndott Buzás Imre Ciceu-i plébános. Harmadik napon: „Sertések pttfhontartása, okszerű tenyészítés, járványok elleni védekezés“, Vogel Jakab állategészségügyi főfelügyelő úrtól. „A gyermek és a család“ (a serdülő gyermekek nevelése), László Ignác főgimn. hittanár Mercurea-Ciucban.

Negyedik nap: „Vetésforgó“, Kozán Imre főügyelő úrtól. „A szesz italok gazdasági és erkölcsi eredményei“, dr. Debiczky Mihály Frumoasa-i gyógyszerész úr előadásában.

Ötödik napon: „Méhészet, betegségei, védekezés“, Jakab Lajos, nyug. tanító úrtól, Racul. „Tüdővész és ellene való védekezés“, dr. Imre Zoltán orvos ur előadásában.

Hatodik nap: „Gyümölcsfák ültetése, ápolása, gyümölcsfeldolgozás“. Előadta Csutak Gáspár, nyug. ig. tanító Raculról. „A nikotin és nárkotikus szerek rombolása“ (mákhéj főzése a gyermek ételébe), dr. Debiczky Mihály gyógyszerész ur Frumoasa.

Hetedik nap: „Legelők javítása, okszerű legeltetés“, Kozán Imre gazd. felügyelő úrtól. „Felnőtt ifjuság és a társadalom (ronda históriák, irodalom, stb.)“, László Ignác hittanártól.

Nyolcadik nap: „Szarvasmarhanyésztés, betegségei, védekezés“. Előadta Vogel Mihály főfelügyelő ur, Mercurea-Ciuc. „Járványok elleni védekezés“. Előadó: dr. Imre Zoltán ur Frumoasa-ról.

Kilencedik nap: „Szabad gazdálkodás“ címen, előadó volt Péter József, nyug. jegyző ur Ciceu. „Ifjusági énekkarok nemesítő eredményei“. Előadta: Sarkady Elek főgimn. ének és zenetanár ur, Mercurea-Ciucból. „Termékek értékesítése a gaz-

daságban“. Előadó: Fodor Gáspár nyug. tanító Racul-ról.

Tizedik napon: „Lótartás, észszerű takarmányozás, egészségvédelem“. Előadó: Miklós Sándor közs. titkár ur Gărciu-ról. „Okszerű talajművelés, trágyázás, termelésre előkészítés“, előadó: Kovács Béni nyug. ig. tanító Văcăresti-ből.

„Egyházi énekeink szerepe a nép lelki életében“. Előadó: ifj. Kicsid Géza plébános Siculeni.

Mind a 14 előadó úr két helyen kellett egy este megtartsa előadását, mert a 6 km. hosszú három falu népét nem lehet egy helyre összehozni, a templomon kívül nincs is erre alkalmas helyiség. Văcărest és Gărciubeliek a gărciu közbirtokosság mult nyáron épített szép székháza nagytermét töltötték

meg zsufolásig minden este. A helyi közbirtokosság gyűléseiről, minden este. Minden helyen alig győzték közzéadni a sok nagyértékű tudni valót, amit így egymásba kapcsolva, tervszerűséggel még nem is helyen hallgathatott faluk népe.

Minden egyes előadó ur lelkes örömmel hozta meg nemcsak a kétszeri előadás idejére menő dozatát, hanem az éjszakai utazás, sőt a pénzkidadás költsége is. Megérdemlik a nagy nyíltsággal és önzetlennel munkálkodásukért elismerésünket a társadalom részéről is. A három falu népe örvendhet, hogy ilyen nemes urakkal ismerkedhet meg és hogy azok lelkesedéssel és tudással csordultig telt helyekből oly bőven meríthetett.

#### Jogos panasz a permetezőgépekkel kapcsolatban.

A magas nyomású gyümölcsfeldolgozó gépek használata mind jobban terjed. A gépekkel rendszerint 3 m. hosszú bambuszöveket szállítanak, melyek segítségével a fák körülbelül 4-4½ m. magasságig előírás szerint ködszerűen megpermetezhetők.

Az idősebb gyümölcsösökben azonban rendszerint 5-6 és 7 méteres, sőt még magasabb gyümölcsfák is vannak, melyek megpermetezése a szokásos 3 m-es bambusszal egyenesen lehetetlen. A nehézséget a kertészek és fatulajdonosok ilyenkor úgy igyekeznek megszüntetni, hogy a permetezést 3-4 m. magas kétágu létráról végzik. E munka azonban rendkívül lassú és még inkább fáradtságos, tehát mindenképp jogos a permetezést végzőknek azon panaszuk, hogy a fák 4 m-en túli részeinek megpermetezése szörnyen fáradtságos, lassú és testileg kimerítő munka.

Három méternél hosszabb bambusz használata megint csak fáradtságos, mert azt nehéz tartani, ennél fogva szerencsés meg-

oldásnak tekinthető az a szabályozható szórófej, mely minden magasnyomású gyümölcsfeldolgozó gépre pár pillanat alatt felszerelhető és melynek segítségével a még mindig finoman elporlasztott permetesugarat a távolabbi 2,5-3 m-rel meghosszabbíthatjuk.

Ha tehát ezt a különleges szabályozható szórófejet a 3 m-es bambuszra rászerezzük, úgy 6,5 méterig finoman elporlasztva dolgozhatunk, sőt a téli lemez vagy nyári levéltetű elleni permetezést, melyhez finom porlasztás nem szükséges még 8 méterig is felvihetjük.

Azon géptulajdonosok részéről akik bambusszal egyáltalán nem rendelkeznek, de fájuk magassága a 3 métert eléri, a szórófej külön előnyt jelent, mert bambusz használata nélkül is a fájuk legmagasabb részeit is ködszerűen megpermetezhetik. Tehát a magasságig bambusz használata nem szükséges.

E régi és jogos panaszot orvosoló, szabályozható szórófejet már áron kapható a Chinoin porganda irodájában, Agrotechnikai cégnél, Cluj, Cal. Reg. Ferd. 8.

Hasznos utbaigazításokat ad a budapesti mezőgazdasági kiállítás a baromfitenyésztőknek.

A két hét múlva megnyíló budapesti mezőgazdasági kiállítás ezernyi látónivalójából is ki fog emelkedni a baromfitenyésztési csoportban a gödöllői m. kir. baromfitenyésztő szakiskola külön kiállítása, amely tudományos színvonalu oktató és gyakorlati anyagával hasznos utbaigazításokat fog adni nemcsak a gazdáknak, hanem mindazoknak, akiknek kis kertjük, udvaruk van, ahol kedves szárnyas jószágukat tarthatják és nevelhetik. A szakiskola ketrecekben, a szabad ég alatt fogja bemutatni a terjeszkedésre érdemes egyes baromfi fajtákat. Minden ketrecen rajta lesz a fajta leírása röviden, valamint, hogy mivel lehet nemesíteni. Bemutatják minden fajtának a tojásait is.

Külön csarnokban láthatók lesznek az okszerű tenyésztéssel kapcsolatos építkezések, kisebb ólminták, a legmodernebb óltipusoktól a legegyszerűbb ólakig. Bemutatják a baromfiak számára szánt épületek átalakítását is és kiállítanak különböző típusú vándorókat is. Mindezekben az ólakban a praktikus berendezés is: ülőlécek, fészkek, etetők-itatók, stb. láthatók lesznek.

Kiállítja a gödöllői iskola a különféle etetőket és itatókat, csapófészeket, műanyagát, tojás-mérlegeket és tojás osztályozókat, tanulságos képeket, stb., különféle tojásokat és bemutatja azoknak étkezési célokra, valamint tenyésztési célokra való csomagolását, nemkülönben a szállításra szánt napos esirkek csomagolását.

E csarnokban állandóan lesz egy szaktisztviselő, aki az érdeklődőknek mindent megmutat és megmagyaráz. Ezenkívül kiosztanak a kistenyésztők részére utmutató füzeteket, amelyekben benne lesz a baromfitenyésztés minden lényeges tudnivalója.

A ketrecek és a pavillon kivitele is igen csinos lesz, bizonyára nagyon fog tetszeni a kiállítás közönségének.

Megjelent a „Mezőgazdasági Szemle“ márciusi száma. A dr. Szász Ferenc által szerkesztett Mezőgazdasági Szemle, amely Erdély gazdáinak nélkülözhetetlen szakfolyóirata, változatos tartalommal jelent meg március hónapban. A gazdákat fenyegető legujabb kül- és belöldi törvényjavaslatok és törvények ismertetése mellett sok időszerű kérdést talál a folyóiratban az olvasó. A Haladás, Tarlózás, Vadászat, Kérdés és Felelet rovatokban sok hasznos tanácsot és utbaigazítást kap nemcsak a gazdálkodással foglalkozó földműves és birtokos, hanem a kisebb kerttel rendelkező városi ember is. A folyóirat minden hónapban egyszer jelenik meg, előfizetési ára egy évre 80 lei. Megrendelhető a kiadóhivatal útján, Cluj, Str. Baron L. Pop 5. sz. alatt.

A „Magyar Nép“-et terjeszteni magyar kötelesség!



Tenyészállatvásár Medias-on.

Medias városának környékén nagyon fejlett állattenyésztés folyik. Különösen híresek a szász kiscsordák szimentáli tenyészállatai. A Medias-i tenyészállatvásár ezért mindig jól szokott sikerülni és arra az ország minden részéből jelennek meg vásárlók. A híres tenyészállatvásárt idén március hó 20-án fogják megtartani.

Piaci árak Aradon.

Buza 430—450, árpa 330, zab 370—380, kukorica 270—280, széna 110 lej mázsánként.

Paszuly 600 lej mázsánként.

Piaci árak Carei-ben.

Buza 400—420, kukorica 320—330, rozs 300—320, árpa 320—330 lej mázsánként.

Krumpli 210—230 lej mázsánként.

Színházi kulisszatitkok című pompás illusztrált cikket közöl a Délbáb új száma, amely 100 oldal terjedelemben és gazdag tartalommal jelent meg. Remek képes rádióműsorokat, színházi beszámolókat, pompás filmrovatot, számtalan érdekesebbnél érdekesebb cikket, több mint száz képet, valamint egyfelvonásos szindarabot talál az olvasó a népszerű színházi képeslapban.



**Kun Mátyás Fia Rt.**

CLUJ, Calea Marechal Foch Nr. 2.

Négy nemzedék évezéados tapasztalatait egyesítve, modern technikai berendezéssel és dusan felszerelt raktárral állunk nagybecsűl megrendelőink szolgálatára. Specialisták vagyunk: acélárúkban, lőtárszerészetben, borotva készítésben, orvosi műszerek javításában.



## Mulattató

### Fecskevonulás.

A kórház udvarán ül  
Néhány sápadt beteg,  
Nagy bísan, csüggedezve,  
Mint a vert hadsereg.

Tavaszi ég mosolyg le,  
Fent fecskék szállanak.  
Kísérik a szemükkel,  
Hosszasan, almatag.

Egyet se szólnak s mégis  
Szívük együtt dobog:  
Nem szállnak-e falunkba  
A légi vándorok? —

A fecskék elvonultak.  
Nem hangzik szó, beszéd  
S tovább is révedeznek  
A kékes ürbe' szét.

Csak néznek s ők se tudják  
Való vagy képzelet?  
Lát álmodozó lelkiük  
Csodás szép képeket

Most elborul az arcuk,  
Majd ragyog boldogan,  
Mint napos rét, fölötta  
Ha felhő elsuhan.

Mit látnak? Szülőházuk?  
Vagy tán a temetőt?  
Ki tudja, mi vonul el  
Fáradt szemük előtt?

Fonnyadt arcukra lopva  
A forró könny perreg.  
Örömtől, fájdalomtól?  
Vajjon ki mondja meg?

Feleki Sándor

### Az Isten nem vor bottal!

Zöld mezők, virágos rétek közt fehérén  
kigyózik az országút. Amarra északra hegy-  
lánc kéklik, délre szomorú fűzek lombja kö-  
tött kanyarog a folyó. Apró falvak a lanká-  
kon. Mindegyikből messzire kifehérlik a sűrű  
lombok közé rejtett, karcsu tornyu templom.

Közeledik a falu. Itt a temető! Fehér vi-  
rágú akácok enyhet adó árnyékában jól esik  
lepihenni. Körülnézek. Itt-ott látni még egy-  
egy korhadásnak indult, régi fejfát. Hogy el-  
lítnek a maiaktól! Ma otromba, négy oldalú  
sima fát böknek le a halott feje fölé. Legfel-  
jebb, ha egy bádogtáblát szegeznek reá. Meny-  
nyivel megragadóbbak ezek a csillagban vég-  
ződő, oldalukon kicsipkézett, bemetszett, kifa-  
ragott, korhadó, régi fejfák. Vajjon mikor és  
melyikre aggattak utoljára kék selyemkesz-  
kenőt a lenn porladó drága halottat feledni  
nem tudó szeretet beszédes jeléül.

Panaszos jajszó üti meg fülemet, felte-  
kintek. Amott a tulsó oldalon fehér márvány-  
oszlop tövében feketébe öltözött asszony zo-

kog. Amint közeledem, látom, hogy a sír a  
szinre festett vasrács veszi körül. A vas-  
dák hegye aranyozott. A márványoszlop  
domboru üveg alatt fiatal leány fényképe  
oszlop mögött sötét ciprus, a rácson b  
ezernyi, szebbnél szebb nyiló virág. E  
szirma piros bársony, azé égszinkék, az  
narancssárga. Szenkápasztató!

— Az oszlop tövéből feltör a csukló, sz  
gatott zokogás:

— Édes leányom, aranyos Jolánkám!

— Jó asszony, mikor temette el a  
nyát!

— Husz éve.

Megdöbbenek. Micsoda fájdalom lehet  
mely husz esztendő alatt sem tud eny

Igen! Husz éve járok én ide minden  
télén, nyáron, fagyban, hóban, sárban, f  
ságban.

— Nincs több gyermeke!

— Nincs!

— Nem adott az Isten!



— Nem akarta az anyám. Azt mondta, hogy ne vesződjem több gyermekkel.

— Templomba jár-é!

— Az én templomom ez a sirhalom. Én már nem tudom énekelni többé: „Ne szállj perbe én velem!” Én szálltam perbe az Istennel, miért vette el ez egyetlenegyemet.

— Látja, ha több gyereke lett volna!

Most már nem lehet. Kire hagyom az én szép kőházamat, ki fogja bitangolni a szőlőmet, földjeimet. Jaj nekem! Jaj!

— Lássá, ha több gyermeke lett volna, azok már régen meggyógyították volna keserű bánatát.

— De hát a többi asszonynak is csak egy van, azoktól miért nem vette el az Isten! Miért csak engem fosztott meg a szemem fényétől!

— Jó asszony, járjon a templomba!

— Hát ez nem templom! Ez a sirhalom itt! Nézze, tornya is van. Az a márványoszlop ott. Oltára is van. Az a domboru üvegű kép. Karzata is van. Ez a vasrácsos kerítés itt. Hívek is vannak benne, az a sok virág.

Nem tudtam hallgatni tovább a tébolyodott szavakat. Szörnyű sulyuk alatt szinte összeroskadtam. Lehajtott fejjel ballagtam ki a temetőből. Sokáig hozta felém a szél az asszony éneklően siró, jajgató hangját.

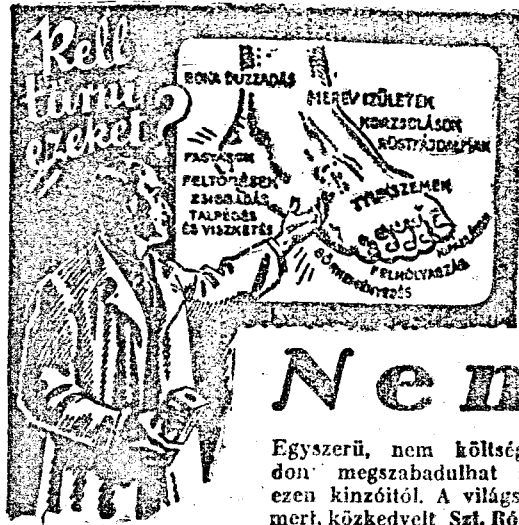
— Miért, miért vette el az én egyetlenemet, bogárszemű, szöghaju Jolánkám! Oh, jaj, akinek csak egy van s azt is el kell vesztenie... Ó, jaj, be nyomorult ez az élet gyermek nélkül, utód nélkül!

Azóta több helyen láttam ilyen igen szépen feldiszitett, felvirágozott sirhalmot. Valamennyi megrázóan hirdeti a félelmetes igazságot: „Az Isten nem ver bottal!”

Illés Géza.

## Hallgass, vakmerő.

Napoleon, a franciák császára, aki hadsági sorból került a trónra, fiatal tábornok volt, amikor az olaszországi hadjárat alkalmával egy magaslatot kellett elfoglalni. Az olasz hadjáratot ez a csata döntötte el. A hadsereg azonban már elfogyott s így az olasz hadosztály szúrónyszegezve indult a magaslat felé. Amikor a katonák Napoleon



Egyszerű, nem költséges módon megszabadulhat a lábak ezen kínzóitól. A világszerte ismert, közkedvelt Szt. Rókus lábporából kanálnyit felold egy mos-

dóval meleg vízben. Keletkezik ezáltal oxigéndús thermál-fürdő, mely a betegség és fáradtságképző káros anyagokat kiszívja a lábakból. A tyukszemek és bőrkeményedések olyan puhák lesznek, mint a vaj, ezáltal könnyen eltávolíthatók s helyükbe egészséges, normális bőr képződik. Az izületi, bokacsontfájások mintegy varázslásra megszűnnek és a lábakat jóleső, bizsergő megkönnyítő érzések járják át, ujjászületnek. A Rókus lábporral a fagyások teljesen elmúlnak. Csupán arra ügyeljen, hogy valódi Rókus sót adjanak zöld csomagolásban és ne kiábrándító utánzatokat. Beszerezhető szaküzletekben és a Rózsnyal gyógyszerárban, Arad.

előtt elvonultak, kilépett egy közkatona és így szólt:

— Tábornok ur, ha ide nem kapunk ágyukat s ha a hadosztály felét nem küldi át a lovasság jobbszárnyához, valamennyien elvesztünk.

— Hallgass, vakmerő! — kiáltott a tábornok, de azonnal elrendelte, hogy minden úgy történjen, ahogy a katona mondta. Egy óra múlva győztek a franciák. Mikor valamennyien lepihentek, Napoleon végigvágta a katonák között és szorgalmasan nézgetett jobbra-balra, mintha valakit keresne.

— Hol az a katona, aki előbb megleckéztetett! — kiáltotta.

— Elesett! — felelték.

Egy percig mély csend állt be, aztán Napoleon így kiáltott:

— Katonák, ide figyeljétek mindnyáján! Ezt a győzelmet nem nekem köszönhetitek, hanem elesett társatoknak, aki ezuttal külön vezetőnek bizonyult, mint én!

A katonák lelkesen éljeneztek meg a tábornokot, akinek volt szíve bevallani, hogy ezuttal nem ő vitte el a pálmát.

## Apróságok Adománál

### Szörnyeteg borju.

A Bihar megyei Suplacon, Egri Lajos gazdálkodó tehene szörnyeteg borjut ellett. A borjunak halformája volt a láb helyett hal uszonyai fejlődtek. Feje lapos és hegyes, szemei olyanok voltak, mint a halnak. A szörnyszülött borju csak néhány óra hosszát élt.

### A kurta haj veszedelme.

Németországi klinikákon megállapították, hogy utóbbi időben nagyon elszaporodtak azok a nők, kiknek arcán megindul a szakáll és a bajusz növekedése, mintha férfiak volnának. A vizsgálatok alkalmával érdekes megállapítást tettek. *Rendellenes szörnövés jéképpen azoknál a nőknél keletkezik, akik hajukat rövidre vágva viselik és állan-óan visszavágják.* Tudományos kísérletekkel és vizsgálatokkal bebizonyították, hogy a nő a ter-

mészettől fogva hosszú hajjal kell, hogy viseljen és ha rövidre vágja haját, ez azt a rendelleneséget eredményezi, hogy az arcon szőr kezd nőni.

### Százháromeves asszony.

Kecskemét városában lakik egy Erdélyből oda származott asszony, Begitsán Kristófné. Az öregasszony százháromeves. Az érdeklődőknek elmondotta, hogy fiatalkorában Erdély pompás fekvésű helyein, jó levegőben élt és sohasem volt beteg. Ma is kitűnően lát és szereti az életet.

### Villámlás és dörgés kora tavasszal.

Erdély egyes részein február és március hónapokban villámlást és dörgést észleltek. Több előfizetünk intézett hozzánk tudakozódó levelet, hogy van-e valami jelentősége az ilyen korai villámlásnak és dörgésnek? A régiek különböző jóslatokat fűztek a korai villámláshoz és dör-

géshez, jósltak ebből a tavasz és nyári időjárásra, sőt sokan még a termés eredményére is következtettek a kora tavasz villámlásokból és dörgésekből.

Tudományosan csupán annyit lehet megállapítani, hogy az ilyen korán bekövetkező éghéti boru annak a jele, hogy a levegő felső rétegei nagyon melegek. Ebből viszont arra lehet következtetni, hogy meleg tavasz lesz és a tél hidege nem fog tavasszal visszatérni.

### Mint a régi jó világban...

A magyarországi Kiskaniszián Horváth József lakodalma a régi jó idők híres lakodalmainak külsőségei között folyt le. A lakodalomra ötszáz ember volt hivatalos, de a hivatalos vendégek száma is több száz főre rugott. A lakodalmon elfogyasztottak két ökröt, százharminchat tyúkot, nyolc dinaszt, száz liter feketekávé. A lakodalom tartama alatt egy vagon bort ittak meg a vendégek és a szerencsekivánók.

### Jó mulatság.

— Hogy mulattatok a lakodalomban?

— Nagyszerűen. Még a menyasszony is verekedett.

### Mikor jut szóhoz?

A feleség így szól férjéhez: — Hallod-e, Béla, leszokhatsz arról a borzasztó szokásodról, hogy folyton beszélsz álmodban.

— Igazad van, — feleli a férj, — de lásd, máskor sem tudok szóhoz jutni mit tud.

Fájós lábaknak, tyulcszemeknek jótétemény egy jó rókus lábfürdő. A fájdalom rögtön megszűnik, a tyulcszemek annyira megpuhulnak, hogy a vaj és kézzel eltávolíthatók.

**Embert és gyümölcsfát  
egyaránt gondozni kell,  
— különben elpusztul.**

**Aki fált rügyfakadás előtt**

**Libex-Universal-lal**

**nem permetezi,  
annak nem lesz  
se fája, se termése!**

## TANÁCSADÓ

Azon előfizetőink részére, akik bármely ügyből kifolyólag tanácsra szorulnak, ezen rovatunkban készségesen megadjuk a választ. Tekintettel arra, hogy szakértőinknek a tanácsadásért fizetniük kell, felkérjük olvasóinkat, hogy a beküldött tanácskérő levélhez mellékeljenek 20 lej (orvosi tanácsokért 30 lej), könnyebbség okáért bélyegben, mert ennek költségeit mi nem fedezhetjük. Ha a választ levélben kívánják, ezenfelül még külső portódíj is beküldendő. Csakis azon levelekre válaszolunk, amelyekhez a 20 lej is csatolva van. Fenntartjuk azonban azt a jogot, hogy olyan levelekre, amelyek közérdekűek a választ lapunkban adjuk meg.

**K. F.** Azt ajánljuk, hogy beton keveréket csak folyami homokkal készítsen. Igaz, szoktak kőveket is porrá törni és azzal keverik össze a cementet, az ilyen beton azonban sohasem lesz tartós és kemény. Bármennyire is nehéz az Ön számára a folyami homok beszerzése, vásárolja meg és szállítsa el az építési helyére, ha kifogástalan és tartós épületet akar készíteni.

**B. J.** Ha kevés vető krumplija van, segíthet a bajon olyan módszerrel, hogy a gumókat ketté vágja és ülteti el. Vigyázzon, hogy ültetés alkalmával a gumókat ne szedje szét, hanem hosszába vágja. A krumpli gumón ugyan a gyökerek úgy vannak elhelyezve, hogy egyik végén találhatók a gyökerek, amelyekből a gyökerek és szárrészek fejlődnek. Ha hosszba vágja a gumókat, úgy ülteti el a felből, amelyiken nincsenek megfelelő gyökerek, nem fejlődnek krumpli tövek.

**H. G. Sf. Gh.** Minthogy a krumpliskerep pillangós virágu növény, a levegőből képes nitrogént felvenni. Felesleges a nitrogén tartalma műtrágyák alkalmazni felültrágyázására. -- Mi a szuperfoszfátot ajánljuk, amelyik kitűnően be-  
pillangós virágu növények

felül trágyázására. Sajnos, a talaj kötöttségét műtrágyákkal nem szüntetheti meg. Ennek csak egy módja volna, a gyakori trágyázás istálló trágyával és sokszori szántás. Mi tehát a műtrágyák közül, mint jeleztük is, a szuperfoszfátot ajánljuk. Megjegyezzük azonban, hogy a jó érett istálló trágya is kitűnő szolgálatot tehet. Kérjük szíveskedjék tanácsadási díjban 20 lej beküldeni.

**II. I.** A közigazgatási törvény 430. és 438. szakaszai, valamint a helyi pénzügyi szervezésre vonatkozó 1933. évi törvény 10-ik szakasza értelmében a községek költségvetésük egyensúlyba hozása céljából községi pótdát (cote adiționale suplimentare) vehet ki, ez a pótdát nem haladhatja meg az állami adó után a községet illető részesedés (cote adiționale) 50 százalékát. Ezen cote adiționale suplimentare, csak 2 éven át tettehető ki, mivel az összegek nem voltak elegendők a szükséglet fedezésére. Ezért a Belügyminisztérium 5881—1935. számú rendeletével megengedte, hogy a költségvetés egyensúlyos-lyozása céljából contributiuni be-nevele (önkéntes pótdát) állapít-tassék meg, melynek százaléka korlátozva ninesen. Valószínű-nek tartjuk, hogy az ilyen nemü pótdátóról lehet szó az Ön eseté-ben is.

Amennyiben Önt a kivétessel sérelem érte, joga van a kivetés megsemmisítését, kérni a Comi-tetel Local de Revizuire-től, amely Clujon, a vármegyházán működik.

## Szerkesztői hírek

Alább felsoroltaknak köszönetet mondunk a bejelentett új előfizetőkért:

Sz. J. Seuca, V. I. Ojduła, L. M. Cernatul de Jos, O. I. Tormao, T. J. Malnas, P. S. Câmpia Turzii, Zs. S. Sintar, Sz. A. Hoghiz, N. I. Balc, G. K. Lancani, B. S. Ghiarac.

Előfizetőinkhez! Miután előfizetőink nagy részének nincsen alkalmja arra, hogy szerkesztőségünket és kiadóhivatalunkat meglátogassa, illetve, hogy ezen előfizetőinket közvetlenül megismerjük, ezért megbizottakat küldünk ki, hogy ezek előfizetőinket felkeressék s egyben megkönnyítsék az előfizetési díjak befizetését. Ezért ezen megbizottainkat felkatalmazzuk arra is, hogy a díjakat is beszédjék. Ilyen megbizottaink jelenleg a következő megyékbe mennek: Mures megyébe és pedig Tg. Mures vidékére, a Nyárad mentén, továbbá Bihar megye egy részébe, ugyancsak Salaj megyébe is. Megbizottaink meghatalmazással vannak ellátva, valamint kiadóhivatalunk által lebélyegzett nyugtásfüzetekkel. Felkérjük előfizetőinket, akiket megbizottaink felkeresnek, hogy a kimutatásban szereplő hátralékos díjaikat szabályszerű nyugta ellenében fizessék ki, valamint arra is, hogy ezen megbizottainkat, akik lapunkat képviselik, szívesen fogadják és munkájukban legyenek segítségükre. Később más vidékre is küldünk megbizotta-

kat s mindig előre jelezzük, hogy mely vidékre mennek, hogy a hátrélékos előfizetők a díjakat addig összegyűjtsék.

**Hitelszöv. Racos.** A Pekk és Futor beszerezhető az Agrotechnica cégnél Cluj, Cal. Reg. Ferd. 8. sz. Az árra nézve ugyanott felvilágosítással szolgálnak.

**Id. J. D. Petreni.** A naptárt fiának átadhatja, csak kérjük, hogy az előfizetési díjat mielőbb küldje be.

**S. G. Padureni.** Az előfizetéshez számított 5 lej felszólítási díjra szólott s azt szabályszerűen számítottuk fel. Sajnos, a naptáron kívül más könyvet nem adhatunk, mert az nekünk is külön költségbe kerül.

**S. J. Turia.** Forduljon lapunkra való hivatkozással a *Minerva* könyvkereskedéshez Cluj, Str. Reg. Maria 1.

**I. K. Alungeni.** Irjon a Gazdasági Hitelszövetkezetek Szövetségéhez Cluj, Str. Memorandului 12, ahol minden felvilágosítást megadnak.

**O. I. Tormac.** A bejelentett 10 új házaspárnak lapunkat az Ön címére megindítottuk s kérjük, sziveskedjék azokat nevezettek között szétosztani.

**A következő befolyt pénzeket nyugtázzuk:** Hitelszöv. Racos 150 (1936 évre), O. I. Tormac 998, B. S. Brates 285 (ebből 150 lej előfiz. 1936-ra, 85 lej könyvért), K. G. Salonta 150 (1936 évre), T. L. Bachnea 150 (1936. évre), S. S.

Kérjen mutatványszámot gyermeke számára az

## UJ CIMBORA

cimű képes gyermeklapból. Megjelenik havonta háromszor. Előfizetési díj egész évre 200, félévre 100, negyedévre 50 lej. Szerkesztőség és kiadóhivatal Cluj, Str. Baron L. Pop 3

Beren 150 (a naptárt 2-szor is megküldtük címére), D. Sz. I. Patal 150, V. S. Ferendia 450 (1935 dec. 31-ig, a naptárt 2-szor is elküldtük), L. L. Vacaresti 150, K. E. Tufalau 155 (napárt 2-szor is expedialva), K. M. Conacul Josif 155, B. M. Carei 150, Gy. A. Ciucana 155 (napt. 2-szor expedialva), B. B. Suplacul Barcau 150 (1936-ra Economiatól átvéve), T. D. Tomesti 155, V. Gy. Ulies 170, B. B. Ciuguzel 305, M. J. Besineu 150, T. J. Malnas 2100, V. J. Berveni 200, B. J. Cărăsan 200, Cz. F. Berveni 150, W. J. Satu-Mare 150, R. J. Conacul Josif 305, D. J. Uisentes, 300, K. E. Uliesul 100, özvegy J. Gy.-né Vintul de sus 605, B. J. Logig 170, B. J. Gilau 75, S. A. Gheorgheni 155, Sz. A. Bilbor 155, F. P. Dornesti 155, B. K. Zerind 150, B. S. Ghiarao 170, özvegy J. M.-né Moesa 155 lej.

A Magyar Népet terjeszteni magyar kötelesség!

Legyen ott minden gazda asztalán

Az

## ERDÉLYI GAZDA

az Erdélyi Gazdasági Egylet hivatalos lapja, melyet az Egyesület tagjai 60 lei évi tagdíj ellenében kapják havonta. Nem tagok részére az évi előfizetési díj 80 lei. Mutatványszámot díjtalanul küld az E. G. E. (Cluj, A. Mureşan 10.)

Erdély legjobb magyar gazdasági szaklapja.

### Apróhirdetési díjak

Minden szó 4, vastagabb betűvel 8 lej. Legkisebb hirdetés 20 lej. Állástkeresők részére 20 lej. Előfizetőinknek mindenképpen 3, vastagabb betűvel 6 lej. Apróhirdetési díj előre fizetendő.

1911-beli Máv. tizes golyós csőgyas eséplő eladó. Ugyanolyan megvételtre keresek Melichar ros-soru vetőgépet tizenhárom évesen. Bagossy Sándor, Ghiarao, Bihor.

### Írógépek

Smith Premier No 60. Remington, Underwood és Corona írógépek svári árban kaphatók.



Gyári raktár amerikai és svájci írógép és sokszorosító készülékekkel. Speciális javítóműhely és összes rendezési gépek részletek. Használt írógépből nagy választék.

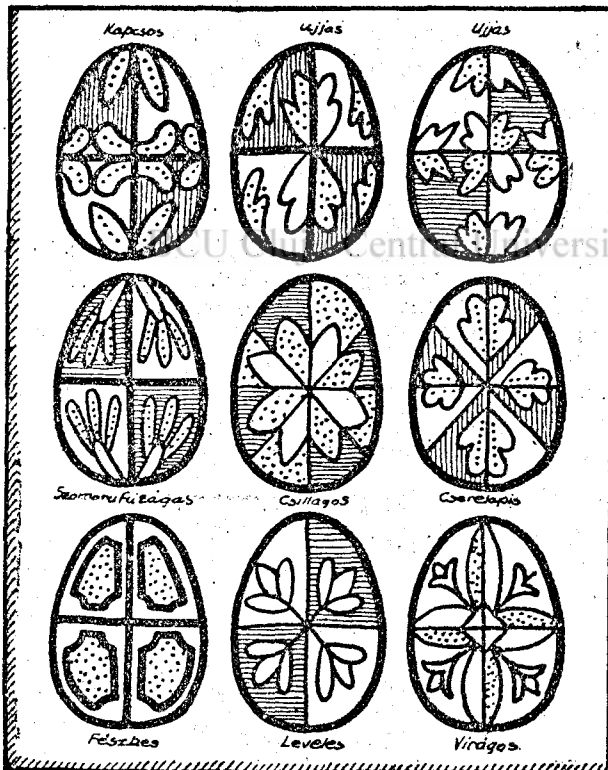
**RAPID**

ÍRÓGÉPVÁLLALAT  
CLUJ, STR. REGINA MARIA



Komám uram, komám asszony,  
Ne kérdezzen, ne faggasson:  
Tudni akar annyit, mint én?  
Magyar Nép-ből szedje szintén.

### Husvéti tojások.



A közelgő husvéti ünnepekre való tekintettel foglalkozunk a husvéti piros tojásokkal, az „írott” és „himes” tojással. A tojásokat rendszeren asszonyok festik és ezekből is megismerhetjük az asszonyok egyszerű de színes és találmányos gondolatvilágát.

Vidékenként más és más fajták a díszítések, mi erre nem térünk ki, csak egy pár igen szép jellegzetes formát ismertetünk.

A husvéti tojások színe eredetileg csak piros volt és erre kerültek a díszítések, melyek mértaniak, vonaldíszítések, vagy különböző virágok (rózsa, tulipán, liliom stb.) de nem természetes

formájukban, hanem egyszerűsítve, stilizálva.

A fehér tojáson első munka a „rámázás” azaz a tojás felületét a díszítés számára felosztják. Ez a legkülönbözőbb formában történik: 2, 4 vagy 8 részre osztják a tojást és ezekbe részekbe kerülnek a díszítések.

Ezek a felosztott részek néha több színű, a piros mellett a sárga, fekete és barnás színű is lehet, ritkábban a kék, lila, rózsaszín és zöld is.

A formák felírására és rámázására, kis méretű a célra készített eszközzel („kandér”) a felosztást könnyű melegített viaszt használjuk.

Nem célunk a különböző festési módok ismertetni, hiszen minden vidéknek meg van a sajátos festő eljárása, egy pár igen szép régi példét mintát ismertetünk, hogy a feledésből visszahozzuk, újra megelevenítsük.

Mindegyiknek a nevét is úgy írjuk, ahogyan vidékenként nevezik.



- Szóval nem te loptad el a libákat?
- Nem biz én bíró uram.
- És vannak tanuid?
- Hát mit gondolsz bíró úr: tanuk ellopni?

én lopni?